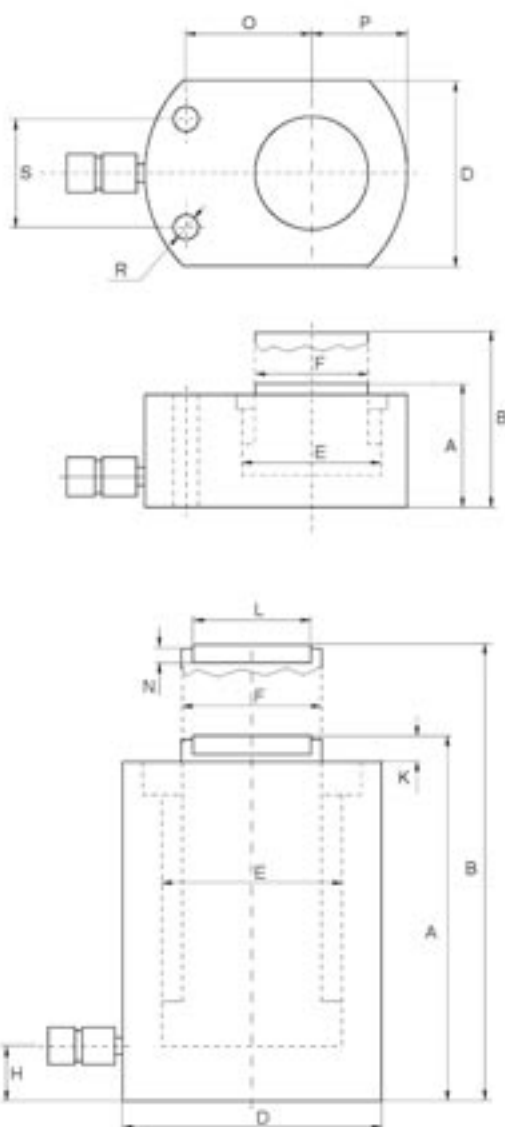


LOW HEIGHT CYLINDERS, LOAD RETURN

FLACHZYLINDER, LASTRÜCKLAUF

LAPOS MUNKAHENGEREK, TEHER ALATTI VISSZAFUTÁS

700 bar 4-150 ton



Capacity Kapazität Kapacitás ton	Stroke Hub Löket mm	Model Modell Modell SIMSON	A mm
4	6	LHL 0406	32,5
4	16	LHL 0416	42,5
10	11	LHL 1011	43
22	11	LHL 2211	52
30	13	LHL 3013	59
50	16	LHL 5016	68
75	16	LHL 7516	79
100	16	LHL 10016	87
150	16	LHL 15016	100

Capacity Kapazität Kapacitás ton	Stroke Hub Löket mm	Model Modell Modell SIMSON	A mm
10	40	LHL 1040	89
20	40	LHL 2040	101
30	40	LHL 3040	121
50	60	LHL 5060	125
100	60	LHL 10060	141
100	150	LHL 100150	254

Low height cylinders for use in confined spaces.
Mounting bolt holes for easy fixing.
Designed with two parallel faces for operation horizontally.
Hard chrome-plated plunger with special treated supporting area.

Extraflache Zylinder für den Einsatz in beengten Räumen.
Montagebohrungen zur leichten Befestigung.
Mit zwei parallelen Seiten für Arbeiten in waagrechter Lage ausgestattet.
Hartverchromter Kolben mit spezialbehandeltem Auflagebereich.

Extra lapos munkahengerek szűk helyen való alkalmazáshoz.
Szerelő-furatok a könnyű rögzítéshez.
Két párhuzamos oldallal a vízszintes helyzetű működtetéshez.
Keménykrómozott dugattyú, speciálisan kezelt felfekvő résszel.

Capacity Kapazität Kapacitás kN	Area Fläche Felület cm ²	Oil cap. Ölvol. Olajtérf. cm ³	B mm	D mm	E mm	F mm	S mm	R mm	O mm	P mm	Weight Gewicht Tömeg kg
43,8	6,38	4	38,5	41	28,5	25	28	5,5	20	21	0,85
43,8	6,38	11	58,5	41	28,5	25	28	5,5	20	21	1,2
99,7	14,52	16	54	56	43	38	37	6,5	33	29	1,6
227,8	33,2	37	63	80	65	57	50	9	39	41	2,8
287,3	41,84	55	72	95	73	60	52	11	46	47	4,1
486,5	70,85	114	84	114	95	78	67	13	56	58	6,6
712,9	103,8	167	95	140	115	95	75	13	66	70,5	12,5
953,6	138,9	223	103	158	133	108	76	13	74	79	15
1450	211,2	338	116	194	164	134	117	13	84	97	25

Light weighted, low profiled.
Capacity up to 100 tonnes.
Stroke up to 150 mm.
Grooved saddles.
Models from 30 to 100 tonnes
have optional tilting saddle.

Leicht, Flachprofil.
Kapazitäten bis 100 t.
Hub bis 150 mm.
Gerillte Druckstücke.
Bei den Modellen von 30 bis
100 t wahlweise bewegliche
Druckstücke.

Könnyű, lapos keresztmetszet.
Kapacitás 100 t-ig.
Löket 150 mm-ig.
Recézett nyomóbetétek.
A 30...100 t közötti modelleknél
kérésre mozgatható
nyomóbetétek.

Capacity Kapazität Kapacitás kN	Area Fläche Felület cm ²	Oil cap. Ölvol. Olajtérf. cm ³	B mm	D mm	E mm	F mm	H mm	K mm	L mm	N mm	Weight Gewicht Tömeg kg
109	15,89	64	129	66	45	36	14*	2	—	—	2,2
214	31,15	125	141	90	63	56	14*	2	—	—	4,8
303	44,15	177	161	102	75	60	14*	2	45	9	7,3
486	70,84	425	185	127	95	80	16*	2	61	11,5	11,3
911	132,66	796	201	175	130	110	26	2	88	12	24,7
911	132,66	1990	404	175	130	110	26	2	88	12	43,3

* Coupling inclined 10°. / Schnellkupplung, 10° geneigt. / Gyorscsatlakozó, 10°-kal megdőltve.